

NÁVOD K SESTAVENÍ

Stolička / taburet Groom-X 19GRX026

Před prvním použitím si pozorně přečtete celý návod a uschovejte jej pro pozdější použití. Při předání výrobku další osobě předejte i tento návod.

1. URČENÍ VÝROBKU

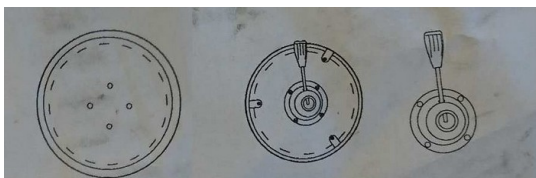
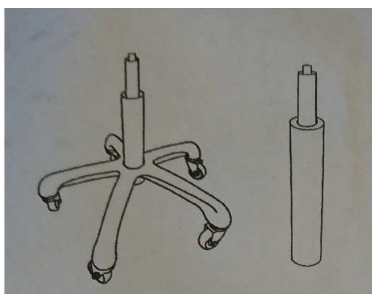
Výškově nastavitelná pojízdná stolička s plynovým pístem je určena k sezení při úpravě zvířat v salonu.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Stoličku nepoužívejte ke stání ani jako žebřík.
- Plynový píst nerozebírejte a nevystavujte jej teplu.
- Pravidelně kontrolujte dotažení šroubů.

3. SESTAVENÍ

1. Vložte plynový píst širším koncem do středu pěticípé hvězdice s kolečky.
2. Kovový díl s pákou pro nastavení výšky přišroubujte čtyřmi přiloženými šrouby do předvrtaných otvorů ve středu spodní strany sedáku. Páka by měla směřovat k přední části sedáku.
3. Spojte spodní díl s pístem a sedák – vrchní konec pístu zatlačte do otvoru u páky pro ovládání zdvihu.



4. POUŽITÍ A ÚDRŽBA

Výšku sedáku nastavíte pákou: zatáhněte za páku a sedák zvedněte (bez zatížení) nebo spustíte (se zatížením). Stoličku čistěte vlhkým hadříkem.

5. LIKVIDACE

Vysloužilý výrobek a obal odevzdejte k recyklaci podle druhu materiálu (kov, plast, textil) – na sběrný dvůr nebo do tříděného odpadu podle pravidel vaší obce.

6. ZÁRUKA A REKLAMACE

Kupující, který je spotřebitelem, má právo z vadného plnění podle § 2161 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, po dobu 24 měsíců od převzetí výrobku. Reklamací uplatněte u prodávajícího, u kterého jste výrobek zakoupili, a předložte doklad o koupi.

Právo z vadného plnění se nevztahuje zejména na:

- opotřebení způsobené obvyklým užíváním,
- vady způsobené nesprávným používáním, údržbou nebo skladováním v rozporu s tímto návodem,
- mechanické poškození, pád nebo poškození vodou,
- vady způsobené neodbornou opravou, rozebráním nebo úpravou výrobku.

7. VÝROBCE A KONTAKT

Výrobce	NEXUS PET BRANDS EUROPE Moenkouterstraat 4, 8552 Moen, Belgium Tel.: +32 (0) 56 25 20 10 hello@nexuspetbrands.com
Prodejce / zákaznický servis	ZooAqua s.r.o. Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle Česká republika IČO: 11814969 · DIČ: CZ11814969 info@zooaqua.cz · www.zooaqua.cz

NÁVOD NA ZOSTAVENIE

Stolička / taburet Groom-X 19GRX026

Pred prvým použitím si pozorne prečítajte celý návod a uschovajte ho na neskoršie použitie. Pri odovzdaní výrobku inej osobe odovzdajte aj tento návod.

1. URČENIE VÝROBKU

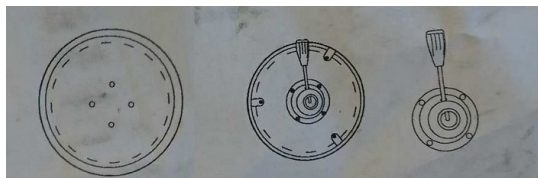
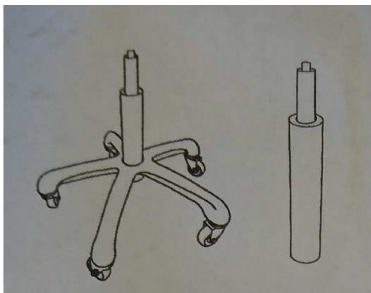
Výškovo nastaviteľná pojazdná stolička s plynovým piestom je určená na sedenie pri úprave zvierat v salóne.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Stoličku nepoužívajte na státie ani ako rebrík.
- Plynový piest nerozoberajte a nevystavujte ho teplu.
- Pravidelne kontrolujte dotiahnutie skrutiek.

3. ZOSTAVENIE

1. Vložte plynový piest širším koncom do stredu päťcípej hviezdice s kolieskami.
2. Kovový diel s pákou na nastavenie výšky priskrutkujte štyrmi priloženými skrutkami do predvŕtaných otvorov v strede spodnej strany sedadla. Páka by mala smerovať k prednej časti sedadla.
3. Spojte spodný diel s piestom a sedadlo – vrchný koniec piesta zatlačte do otvoru pri páke na ovládanie zdvihu.



4. POUŽITIE A ÚDRŽBA

Výšku sedadla nastavíte pákou: zatiahnite za páku a sedadlo zdvihnite (bez zaťaženia) alebo spustíte (so zaťažením). Stoličku čistite vlhkou handričkou.

5. LIKVIDÁCIA

Vyslúžený výrobok a obal odovzdajte na recykláciu podľa druhu materiálu (kov, plast, textil) – na zberný dvor alebo do triedeného odpadu podľa pravidiel vašej obce.

6. ZÁRUKA A REKLAMÁCIA

Kupujúci, ktorý je spotrebiteľom, má právo na bezplatné odstránenie vady podľa § 619 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, počas záručnej doby 24 mesiacov od prevzatia výrobku. Reklamáciu uplatníte u predávajúceho, u ktorého ste výrobok kúpili, a predložte doklad o kúpe.

Záruka sa nevzťahuje najmä na:

- opotrebenie spôsobené obvyklým používaním,
- vady spôsobené nesprávnym používaním, údržbou alebo skladovaním v rozpore s týmto návodom,
- mechanické poškodenie, pád alebo poškodenie vodou,
- vady spôsobené neodbornou opravou, rozobratím alebo úpravou výrobku.

7. VÝROBCA A KONTAKT

Výrobca	NEXUS PET BRANDS EUROPE Moenkouterstraat 4, 8552 Moen, Belgium Tel.: +32 (0) 56 25 20 10 hello@nexuspetbrands.com
Predajca / zákaznícky servis	ZooAqua s.r.o. Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle Česká republika IČO: 11814969 · DIČ: CZ11814969 info@zooaqua.cz · www.zooaqua.cz

INSTRUKCJA MONTAŻU

Stołek / taboret Groom-X
19GRX026

Przed pierwszym użyciem należy uważnie przeczytać całą instrukcję i zachować ją do późniejszego wykorzystania. W przypadku przekazania produktu innej osobie należy przekazać również tę instrukcję.

1. PRZEZNACZENIE PRODUKTU

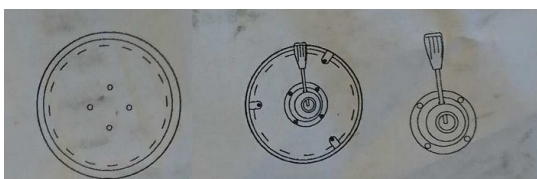
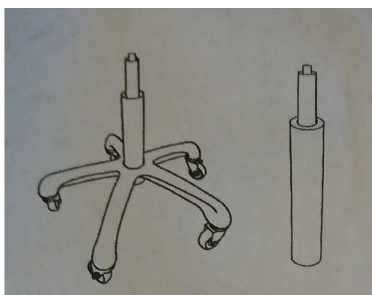
Stołek obrotowy na kółkach z regulacją wysokości za pomocą podnośnika gazowego przeznaczony jest do siedzenia podczas pielęgnacji zwierząt w salonie.

2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Nie należy stawać na stołku ani używać go jako drabiny.
- Nie należy rozmontowywać podnośnika gazowego ani narażać go na działanie wysokiej temperatury.
- Należy regularnie sprawdzać dokręcenie śrub.

3. MONTAŻ

1. Włóż szerszy koniec podnośnika gazowego w środkowy otwór pięcioramiennej podstawy z kółkami.
2. Przykręć metalowy element z dźwignią regulacji wysokości do przygotowanych otworów pośrodku spodniej strony siedziska, używając czterech dołączonych śrub. Dźwignia powinna być skierowana w stronę przedniej części siedziska.
3. Połącz podstawę z podnośnikiem i siedzisko: wciśnij górny koniec podnośnika w otwór przy dźwigni regulacji wysokości.



4. UŻYTKOWANIE I KONSERWACJA

Wysokość siedziska reguluje się dźwignią: pociągnij ją, aby podnieść siedzisko (bez obciążenia) lub je opuścić (pod obciążeniem). Czyść stołek wilgotną ściereczką.

5. UTYLIZACJA

Zużyty produkt oraz opakowanie przekaż do recyklingu według rodzaju materiału (metal, plastik, tkanina) w odpowiednim punkcie zbiórki zgodnie z lokalnymi przepisami.

6. GWARANCJA I REKLAMACJE

Konsumentowi przysługują ustawowe prawa z tytułu niezgodności towaru z umową zgodnie z przepisami obowiązującymi w Polsce. Reklamację należy zgłosić sprzedawcy, u którego zakupiono produkt, przedstawiając dowód zakupu. Prawa ustawowe nie są ograniczone niniejszą instrukcją.

Odpowiedzialność za wady nie obejmuje w szczególności szkód wynikających z:

- normalnego zużycia produktu,
- niewłaściwego używania, konserwacji lub przechowywania niezgodnego z instrukcją,
- uszkodzeń mechanicznych, upadku lub kontaktu z wodą,
- nieprofesjonalnych napraw, demontażu lub modyfikacji produktu.

7. PRODUCENT I KONTAKT

Producent	NEXUS PET BRANDS EUROPE Moenkouterstraat 4, 8552 Moen, Belgium Tel.: +32 (0) 56 25 20 10 hello@nexuspetbrands.com
Sprzedawca / obsługa klienta	ZooAqua s.r.o. Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 - Nusle Czechy IČO: 11814969 · DIČ: CZ11814969 info@zooaqua.cz · www.zooaqua.cz

ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Groom-X gurulós szék / ülőke 19GRX026

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el a teljes útmutatót, és őrizze meg későbbi felhasználásra. A termék továbbadásakor az útmutatót is adja át.

1. A TERMÉK RENDELTETÉSE

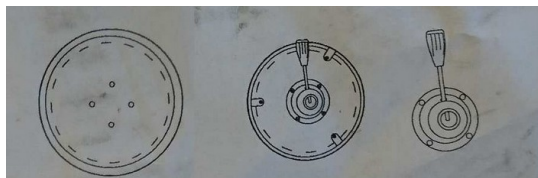
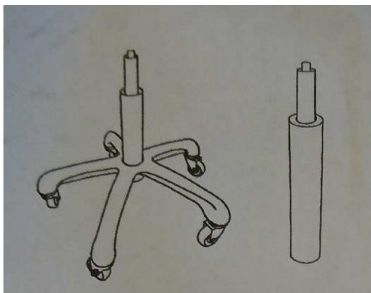
A gázrugóval állítható magasságú, görgős szék állatkozmetikai szalonban, állatok ápolása közben történő ülésre szolgál.

2. BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- Ne álljon a székre, és ne használja létraként.
- A gázrugót ne szerelje szét, és ne tegye ki hőhatásnak.
- Rendszeresen ellenőrizze a csavarok megfelelő meghúzását.

3. ÖSSZESZERELÉS

1. Helyezze a gázrugó szélesebb végét az ötágú, görgős talp közepébe.
2. A magasságállító karral ellátott fém elemet rögzítse a mellékelt négy csavarral az ülőlap alján, középen található előfúrt furatokhoz. A kar az ülőlap elülső része felé nézzen.
3. Csatlakoztassa a talpat és a gázrugót az ülőlaphoz: nyomja a gázrugó felső végét a magasságállító kar melletti nyílásba.



4. HASZNÁLAT ÉS KARBANTARTÁS

Az ülés magasságát a karral állíthatja: húzza meg a kart, és emelje meg az ülőlapot (terhelés nélkül), vagy engedje le (terhelés alatt). A széket nedves ruhával tisztítsa.

5. ÁRTALMATLANÍTÁS

A terméket és a csomagolást anyaguk szerint (fém, műanyag, textil) szelektíven gyűjtse, illetve adja le a helyi szabályoknak megfelelő hulladékgyűjtő helyen.

6. SZAVATOSSÁG ÉS PANASZKEZELÉS

A fogyasztót a Magyarországon hatályos jogszabályok szerinti kellékszavatossági és egyéb törvényes jogok illetik meg. A reklamációt annál az eladónál jelezze, akinél a terméket vásárolta, a vásárlást igazoló bizonylattal együtt. A törvényes jogokat ez az útmutató nem korlátozza.

A rendeltetésszerű elhasználódás vagy a következő okokból eredő károk nem minősülnek gyártási hibának:

- szokásos használatból eredő kopás,
- helytelen használat, karbantartás vagy tárolás,
- mechanikai sérülés, leejtés vagy vízkár,
- szakszerűtlen javítás, szétszerelés vagy módosítás.

7. GYÁRTÓ ÉS KAPCSOLAT

Gyártó	NEXUS PET BRANDS EUROPE Moenkouterstraat 4, 8552 Moen, Belgium Tel.: +32 (0) 56 25 20 10 hello@nexuspetbrands.com
Eladó / ügyfélszolgálat	ZooAqua s.r.o. Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle Csehország IČO: 11814969 · DIČ: CZ11814969 info@zooaqua.cz · www.zooaqua.cz

MONTAGEANLEITUNG

Groom-X Rollhocker / Arbeitshocker 19GRX026

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die gesamte Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für später auf. Geben Sie die Anleitung bei Weitergabe des Produkts ebenfalls weiter.

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

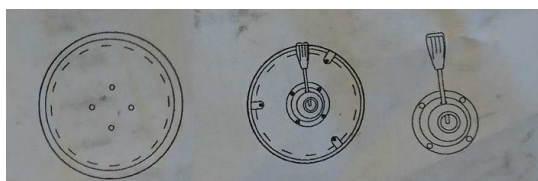
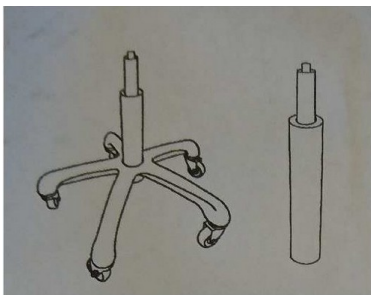
Der höhenverstellbare Rollhocker mit Gasdruckfeder ist zum Sitzen bei der Tierpflege in einem Salon bestimmt.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie den Hocker nicht zum Stehen oder als Leiter.
- Zerlegen Sie die Gasdruckfeder nicht und setzen Sie sie keiner Hitze aus.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben fest angezogen sind.

3. MONTAGE

1. Setzen Sie die Gasdruckfeder mit dem breiteren Ende in die Mitte des fünfarmigen Fußkreuzes mit Rollen ein.
2. Schrauben Sie das Metallteil mit dem Höhenverstellhebel mit den vier mitgelieferten Schrauben in die vorgebohrten Löcher mittig an der Unterseite des Sitzes. Der Hebel sollte zur Vorderseite des Sitzes zeigen.
3. Verbinden Sie das Unterteil mit der Gasdruckfeder und dem Sitz: Drücken Sie das obere Ende der Feder in die Öffnung am Hebel für die Höhenverstellung.



4. BEDIENUNG UND PFLEGE

Die Sitzhöhe wird über den Hebel verstellt: Ziehen Sie den Hebel, um den Sitz anzuheben (unbelastet) oder abzusenken (belastet). Reinigen Sie den Hocker mit einem feuchten Tuch.

5. ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das ausgesiente Produkt und die Verpackung nach Materialarten (Metall, Kunststoff, Textilien) über geeignete Sammelstellen oder gemäß den örtlichen Vorschriften.

6. GEWÄHRLEISTUNG UND REKLAMATION

Verbraucher haben die gesetzlichen Gewährleistungsrechte nach dem im jeweiligen Land geltenden Recht. Reklamationen richten Sie bitte mit einem Kaufnachweis an den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben unberührt.

Nicht als Materialfehler gelten insbesondere Schäden durch:

- normalen gebrauchsbedingten Verschleiß,
- unsachgemäße Nutzung, Pflege oder Lagerung entgegen dieser Anleitung,
- mechanische Beschädigungen, Stürze oder Wasserschäden,
- unsachgemäße Reparaturen, Zerlegung oder Veränderung des Produkts.

7. HERSTELLER UND KONTAKT

Hersteller	NEXUS PET BRANDS EUROPE Moenkouterstraat 4, 8552 Moen, Belgium Tel.: +32 (0) 56 25 20 10 hello@nexuspetbrands.com
Verkäufer / Kundendienst	ZooAqua s.r.o. Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle Tschechische Republik IČO: 11814969 · DIČ: CZ11814969 info@zooaqua.cz · www.zooaqua.cz

INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Scaun / taburet Groom-X cu roțile 19GRX026

Citiți cu atenție întregul manual înainte de prima utilizare și păstrați-l pentru consultări ulterioare.
Dacă oferiți produsul altei persoane, predați-i și manualul.

1. DESTINAȚIA PRODUSULUI

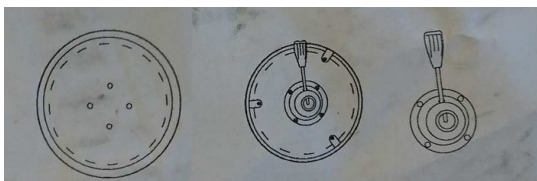
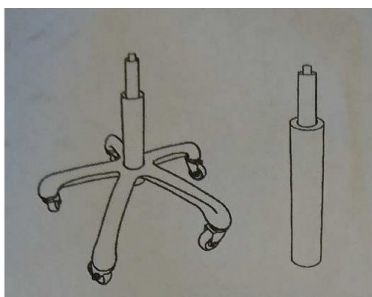
Scaunul mobil cu înălțime reglabilă și cilindru pneumatic este destinat șederii în timpul îngrijirii animalelor într-un salon.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Nu folosiți scaunul pentru a sta în picioare pe el și nici pe post de scară.
- Nu demontați cilindrul pneumatic și nu îl expuneți la căldură.
- Verificați periodic dacă șuruburile sunt bine strânse.

3. ASAMBLARE

1. Introduceți cilindrul pneumatic cu capătul mai lat în centrul bazei cu cinci brațe și roți.
2. Fixați piesa metalică prevăzută cu maneta de reglare a înălțimii în găurile pregătite din mijlocul părții inferioare a șezutului, folosind cele patru șuruburi furnizate. Maneta trebuie orientată spre partea din față a șezutului.
3. Uniți baza cu cilindrul și șezutul: apăsați capătul superior al cilindrului în orificiul de lângă maneta de reglare a înălțimii.



4. UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Reglați înălțimea șezutului cu maneta: trageți maneta și ridicați șezutul (fără greutate) sau coborâți-l (când este încărcat). Curățați scaunul cu o lavetă umedă.

5. ELIMINARE ȘI RECICLARE

Predați produsul uzat și ambalajul pentru reciclare în funcție de material (metal, plastic, textile), la un centru de colectare sau conform regulilor locale.

6. GARANȚIE ȘI RECLAMAȚII

Consumatorii beneficiază de drepturile legale privind conformitatea produselor, conform legislației aplicabile în România. Reclamațiile se depun la vânzătorul de la care a fost achiziționat produsul, prezentând dovada cumpărării. Prezentul manual nu limitează drepturile legale.

Uzura normală și deteriorările cauzate de următoarele situații nu reprezintă, în general, defecte de fabricație:

- uzura din utilizarea obișnuită,
- utilizarea, întreținerea sau depozitarea necorespunzătoare,
- deteriorări mecanice, căderi sau contact cu apa,
- reparații neautorizate, demontări sau modificări ale produsului.

7. PRODUCĂTOR ȘI CONTACT

Producător	NEXUS PET BRANDS EUROPE Moenkouterstraat 4, 8552 Moen, Belgium Tel.: +32 (0) 56 25 20 10 hello@nexuspetbrands.com
Vânzător / servicii pentru clienți	ZooAqua s.r.o. Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle Republica Cehă IČO: 11814969 · DIČ: CZ11814969 info@zooaqua.cz · www.zooaqua.cz

MONTAGEANLEITUNG

Groom-X Rollhocker / Arbeitshocker 19GRX026

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die gesamte Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für später auf. Geben Sie die Anleitung bei Weitergabe des Produkts ebenfalls weiter.

1. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

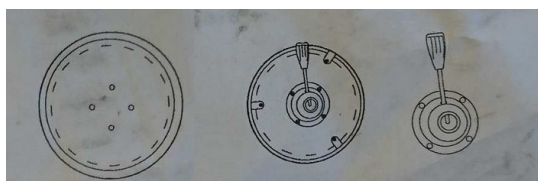
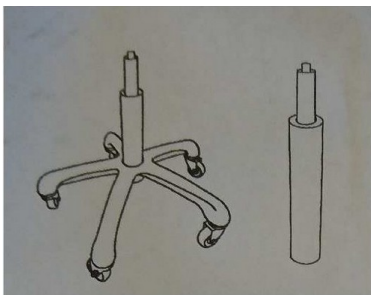
Der höhenverstellbare Rollhocker mit Gasdruckfeder ist zum Sitzen bei der Tierpflege in einem Salon bestimmt.

2. SICHERHEITSHINWEISE

- Verwenden Sie den Hocker nicht zum Stehen oder als Leiter.
- Zerlegen Sie die Gasdruckfeder nicht und setzen Sie sie keiner Hitze aus.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Schrauben fest angezogen sind.

3. MONTAGE

1. Setzen Sie die Gasdruckfeder mit dem breiteren Ende in die Mitte des fünfarmigen Fußkreuzes mit Rollen ein.
2. Schrauben Sie das Metallteil mit dem Höhenverstellhebel mit den vier mitgelieferten Schrauben in die vorgebohrten Löcher mittig an der Unterseite des Sitzes. Der Hebel sollte zur Vorderseite des Sitzes zeigen.
3. Verbinden Sie das Unterteil mit der Gasdruckfeder und dem Sitz: Drücken Sie das obere Ende der Feder in die Öffnung am Hebel für die Höhenverstellung.



4. BEDIENUNG UND PFLEGE

Die Sitzhöhe wird über den Hebel verstellt: Ziehen Sie den Hebel, um den Sitz anzuheben (unbelastet) oder abzusenken (belastet). Reinigen Sie den Hocker mit einem feuchten Tuch.

5. ENTSORGUNG

Entsorgen Sie das ausgesiente Produkt und die Verpackung nach Materialarten (Metall, Kunststoff, Textilien) über geeignete Sammelstellen oder gemäß den örtlichen Vorschriften.

6. GEWÄHRLEISTUNG UND REKLAMATION

Verbraucher haben die gesetzlichen Gewährleistungsrechte nach dem im jeweiligen Land geltenden Recht. Reklamationen richten Sie bitte mit einem Kaufnachweis an den Verkäufer, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Ihre gesetzlichen Rechte bleiben unberührt.

Nicht als Materialfehler gelten insbesondere Schäden durch:

- normalen gebrauchsbedingten Verschleiß,
- unsachgemäße Nutzung, Pflege oder Lagerung entgegen dieser Anleitung,
- mechanische Beschädigungen, Stürze oder Wasserschäden,
- unsachgemäße Reparaturen, Zerlegung oder Veränderung des Produkts.

7. HERSTELLER UND KONTAKT

Hersteller	NEXUS PET BRANDS EUROPE Moenkouterstraat 4, 8552 Moen, Belgium Tel.: +32 (0) 56 25 20 10 hello@nexuspetbrands.com
Verkäufer / Kundendienst	ZooAqua s.r.o. Oldřichova 255/20, 128 00 Praha 2 – Nusle Tschechische Republik IČO: 11814969 · DIČ: CZ11814969 info@zooaqua.cz · www.zooaqua.cz